CODE OF CONDUCT

Including code of conduct of workers-community interactions

MIDOR REFINERY EXPANSION

MIDOR

This Code of Conduct defines guidelines and standards of integrity and transparency, which must be respected by all workers at all levels within the Refinery working in the MIDOR Expansion Project.
As far as the nature of each relation permits, all principles detailed herein shall apply also to the relations that MIDOR have with contractors, subcontractors, suppliers and other associated persons, security staff or anyone who performs services at MIDOR Refinery for MIDOR Expansion Project.
The present Code of Conduct also provides general guidance and complements MIDOR's policy and rules regarding the workers-community interactions in order to especially avoid Community exposure to diseases, and it must be acknowledged and respected by all personnel.
Indeed, MIDOR fully understands that no company can operate without the acceptance of the surrounding community.
We deeply concern for the minimization of all potential adverse impacts, either environmental or socio-economic and we constantly effort to work responsibly and to have a positive impact on the communities in which we operate.
All workers shall thus comply with the following:
Abide by the laws, the external and internal regulations, MIDOR's policies, procedures, and the guidelines of this Code, with a personal, non-transferable commitment in all work-related actions.
All workers are expected to: (1) learn about and comply with the laws, regulations and the policies and procedures of the Companies that apply to their job; (2) seek prompt advice and guidance if unsure about the course of action to take and encourage others to do the same; (3) be alert to and report any issues or potential violation to the direct supervisor or the corresponding Manager; and (4) never judge or retaliate in any way against an individual who raises an issue, reports a violation or participates in an investigation;

MIDOR assets must be used with care and responsibility for the appropriate use and by authorized persons;

Safety is a priority for MIDOR and a responsibility of each entity and individual. Everybody must consider and plan safety in every aspect of work, attend all compulsory safety training according to the role, and acknowledge, respect and apply all safety procedures and work instructions. All workers shall receive and use the necessary PPE (Personal Protective Equipment).

The use, possession, distribution or sale of drugs or alcohol is strictly prohibited as each and every worker at site has a responsibility to work in both physical and mental condition to perform his designated duties;

Be aware of MIDOR's commitment toward the following workers' rights:

No child labor (under 15 years old) nor young workers (from 15 to 18 years old) are allowed by all parties within MIDOR Expansion Project.

MIDOR and its contractors support non-discrimination and equal opportunity. Thus, no employment decisions shall be made on the basis of personal characteristics unrelated to inherent job requirements. MIDOR and its contractors do not discriminate with respect to any aspect of the employment relationship, such as recruitment and hiring, compensation (including wages and benefits), working conditions and terms of employment, access to training, job assignment, promotion, termination of employment or retirement, and disciplinary practices. No harassment, intimidation, and/or exploitation, especially in regard to women, is tolerated.

Migrant workers shall be engaged on substantially equivalent terms and conditions to non-migrant workers carrying out similar work.

MIDOR and its contractors will not discourage workers from electing worker representatives, forming or joining workers' organizations, or from bargaining collectively, and will not discriminate or retaliate against workers who participate, or seek to participate, in such organizations.

All workers shall have the possibility to express grievances, also anonymously, and to escalate grievances in case of unsatisfactory grievance management moving to judicial remedies if deemed necessary.

Each worker, who provides his/her contact details in the submission of a grievance shall be in the position to agree with MIDOR/Contractor(s) managers on the solutions proposed to solve the complaint and shall be in the position to acknowledge if the actions agreed are effectively implemented.

Responses and resolutions to anonymous grievances shall be shared on existing boards in workers' common areas

Salary, working conditions and working hours shall be in line with national standards. Moreover, Terms of employment, as duration of employment, working hours and remuneration shall be formally communicated and acknowledged by all workers.

All workers shall have an insurance covering work-related accidents.

Be aware of MIDOR's commitment toward the local community;

Respect and treat with dignity and fairness all individuals within and outside the workplace, including colleagues, other personnel working in the MIDOR Expansion Project and within the Refinery, local society and any other citizen, independently on their role, job, social position, gender, religion, health status or sexual orientation.

MIDOR won't allow any kind of discriminatory behavior, harassment or victimization.

If employees consider that they have been subject to discrimination and/or harassment in the course of their employment, they must report this to their appropriate manager;

Attend all compulsory training modules provided by MIDOR and / or its Contractors regarding Social matters;

Follow general and company's instructions (provided by MIDOR and / or its Contractors) to prevent and avoid the transmission of infectious diseases;

Be aware of the possibilities offered by MIDOR to get information about HIV/AIDS risks and how to address them.

Please be informed that for what concerns exposure to HIV/AIDS, MIDOR commits to ensure the following:

MIDOR will protect the confidentiality of employees' personal medical information.

MIDOR recognizes that an employee with HIV/AIDS or another life-threatening illness may wish to continue in as many of his/her normal pursuits as his/her illness allows, including work. MIDOR will be supportive for the employee who is medically able to perform his/her job.

While accommodating employees with life-threatening diseases and other disabilities, however, MIDOR recognizes its obligation to provide a safe work environment for all employees. MIDOR is sensitive and responsive to coworker's concerns and will emphasize employees' education.

Senior management endorses nondiscriminatory employment practices and education programs or information about AIDS. MIDOR will raise and support awareness about HIV/AIDS through specific training modules and other initiatives.

Eng.\ Hossam Assad

Mildor Expansion Director

القواعد السلوكية

تشتمل على القواعد السلوكية للتعاملات بين العامل والمجتمع

مشروع توسعات معمل ميدور

تعمل القواعد السلوكية هذه على تحديد الضوابط والمعايير بالشفافية والنزاهة التي يجب على جميع العاملين اتباعها على كافة المستويات بداخل معمل التكرير بمشروع توسعات ميدور.
بقدر ما تسمح طبيعة كل علاقة تنطبق المبادئ المفصلة هنا ايضا على العلاقات التي تربط شركة ميدور مع المقاولين والموردين والاشخاص المرتبطين الاخرين او موظفي الامن او اى شخص يؤدى خدمات في معمل ميدور لمشروع توسعات ميدور.
وتقدم القواعد السلوكية الحالية ارشادات عامة تتكامل مع سياسة شركة ميدور بشأن التعاملات بين العامل والمجتمع خاصة لغرض تجنب تعرض المجتمع للاصابة بالأمراض والتي يجب على جميع العاملين بمشروع توسعات ميدور اقرارها والالتزام بها.
وبالتأكيد تتفهم شركة ميدور انه لا تستطيع اى شركة العمل بدون موافقة المجتمع المحيط.
ونحن نهتم بشكل كبير بتقليل التأثيرات السلبية المحتملة سواء كانت تأثرات بيئية او اجتماعية اقتصادية ونحن نبذل قصارى جهدنا للعمل على قدر من المسئولية وان يكون لنا تأثير إيجابي على المجتمعات التي نعمل بها.
ويجب على جميع العاملين اتباع التعليمات التالية:-
احترام القانون واللوائح الخارجية والداخلية وسياسات ميدور والاجراءات ودليل القواعد السلوكية هذا بالتزام شخصي غير قابل للتحويل في كافة النشاطات المتعلقة بالعمل.
ويتوقع من جميع العاملين: (1) الالمام والالتزام بالقوانين واللوائح والسياسات والاجراءات التي تضعها الشركات فيما يتعلق بأعمالهم.
(2) طلب النصيحة والتوجيه الفوري اذا لم تكن متأكدا من مسار العمل الذى يجب اتخاذه وتشجيع الاخرين على فعل الشى نفسه
(3) الانتباه وابلاغ المشرف المباشر او المدير بأية مشكلات او مخالفات محتملة.
(4) عدم اصدار أحكام او الحاق الاذى بأي من مثيري القضايا من افراد العمل او من يبلغون عن مخالفات او من يشتركون فى تحقيقات.
استعمال اصول شركة ميدور بعناية ومسئولية الاستخدام الامثل وعن طريق المسئولين عن هذه الاصول.
الامان هو من اولويات شركة ميدور وهي مسئولية كافة الاقسام والافراد ويجب على كافة الافراد وضع ذلك في الاعتبار ومراعاة الامان فى كل جوانب العمل وحضور كافة تدريبات الامان الاجبارية طبقا لأدوارهم واقرار كافة اجراءات الامان وتعليمات العمل واتباعها وتطبيقها وعلى جميع العاملين الالتزام بمعدات الحماية الشخصية الضرورية.
منع استخدام او امتلاك او توزيع او بيع مخدرات والكحوليات منعا باتا لان كل العاملين فى الموقع لهم مسئولية العمل فى حالة جسمانية وذهنية تمكنهم من اداء واجباتهم المسندة اليهم.
الالمام بالتزامات شركة ميدور تجاه حقوق العاملين التالية:-
عدم السماح بعمل الاطفال (تحت سن 15 عاما) او عاملين فى سن صغير (من 15 الى 18 عاما) من جانب كافة الاطراف بداخل مشروع توسعة مصفاة ميدور.
تؤيد شركة ميدور ومقاوليها مبدا عدم التمييز وتكافؤ الفرص وعليه لا يجب ان يتخذ اية قرارات على اساس مواصفات شخصية لا تتعلق بمتطلبات العمل الاساسية ولا تفرق شركة ميدور او أي من مقاوليها بشأن أي بنود علاقة العمل مثل التعيين او التوظيف والمكافئات (بما تشمل على الاجور والمزايا) وظروف العمل وشروط التعيين والحصول على تدريبات ومهام العمل والترقيات وانهاء الخدمة والتقاعد والممارسات التأديبية ولا يسمح بتحرشات او ترهيب او استغلال خاصة للنساء.
يجب اشراك العمال المهاجرين بشروط واحكام مكافئة فعلية للعمال غير المهاجرين الذين يقومون بأعمال مماثلة.
يجب الا تمنع شركة ميدور او مقاوليها العمال من اختيار ممثلين العاملين او تكوين او الانضمام للهيئات العمالية او منعهم من المساومة الجماعية وعدم التمييز او التنكيل بالعاملين المشاركين او الذين يسعون للمشاركة في مثل هذه المنظمات.
جب أن يتاح لجميع العمال التعبير عن التظلمات، مع الكشف أو دون الكشف عن هويتهم، وتصعيد التظلمات إلى جهات الانصاف الاعلى إذا لزم الأمر في حالة إدارة التظلمات غير المرضية.
كل عامل، يقدم تفاصيل التواصل الخاصة به في تقديم التظلم، سيتمكن من الاشتراك مع مديري (المقاولين) / MIDORفي عملية اقتراح الحلول لأجاد حل الشكوى ويكون في وضع يسمح له بالإقرار إذا كانت الإجراءات المتفق عليها يتم تنفيذها بشكل فعال.
يتم أعلان الردود والقرارات والحلول على التظلمات المجهولة علنا في المجالس الموجودة في الاماكن المشتركة للعمال.
يجب ان تتناسب المرتبات وظروف العمل مع المعايير القومية وعلاوة على ذلك يجب ابلاغ واقرار جميع العاملين بشروط التعيين مثل مدة التعيين وساعات العمل والمرتب.
ان يكون لجميع العاملين تامين يغطى حوادث العمل.
الالمام بالتزامات شركة ميدور تجاه المجتمع المحلى.
احترام ومعاملة كافة العاملين بكرامة ومساواة داخل وخارج نطاق العمل ويشمل ذلك الزملاء والعاملين بمشروع توسعات ميدور وبداخل المعمل والمجتمع المحلى واي مواطن اخر بغض النظر عن دوره او وظيفته او مكانته الاجتماعية او نوعه او ديانته او ظروفه الصحية او توجهه الجنسي.
لن تسمح شركة ميدور اطلاقا بسلوك تمييزي او تحرش او الاضرار بأحد
اذا تعرض أي من الموظفين للتمييز او تحرش فى نطاق وظيفتهم عليهم ابلاغ ذلك للمدير المسئول.
حضور كافة الدورات التدريبية الاجبارية التي تقدمها شركة ميدور او المقاولون فيما يخص الصحة المهنية والامن والامور الاجتماعية.
اتباع التعليمات العامة للشركة التى تقرها شركة ميدور او مقاوليها بشان الامور الاجتماعية
الدراية بالإمكانيات التي تقدمها شركة ميدور للحصول على المعلومات عن مخاطر امراض الكبدي الوبائي والايدز وكيفية التعامل مع هذة الامراض.
برجاء العلم بانه في حالة التعرض للإصابة بأمراض الكبدي الوبائي والايدز تلتزم شركة ميدور بما يلى:-
تقوم شركة ميدور بحماية خصوصية البيانات الطبية الشخصية للموظف.
تدرك شركة ميدور ان الموظف المصاب بأمراض الكبدي الوبائي والايدز او اى مرض من الامراض التي تهدد الحياة يرغب في الاستمرار بالممارسات الطبيعية في حدود ما يسمح مرضهم بما في ذلك العمل وتقوم شركة ميدور بدعم الموظف الذى يتمكن طبيا من القيام بمهام وظيفته.
بينما تقوم شركة ميدور برعاية الموظفين المصابين باي من الامراض التي تهدد الحياة تدرك شركة ميدور التزامها بتوفير بيئة عمل امنة لكافة موظفيها وتهتم شركة ميدور وتستجيب لاهتمامات شركائها وتركز على المستوى التعليمي لموظفيها.
وتعتمد الادارة العليا ممارسات وظيفية غير تمييزية وبرامج تعليمية ومعلومات عن الايدز وستقوم شركة ميدور برفع ودعم الوعى بشان امراض الكبدي الوبائي والايدز من خلال دورات تدريبية ومبادرات اخرى.

مهندس/ حسام أسعد

مدير مشروع التوسعات